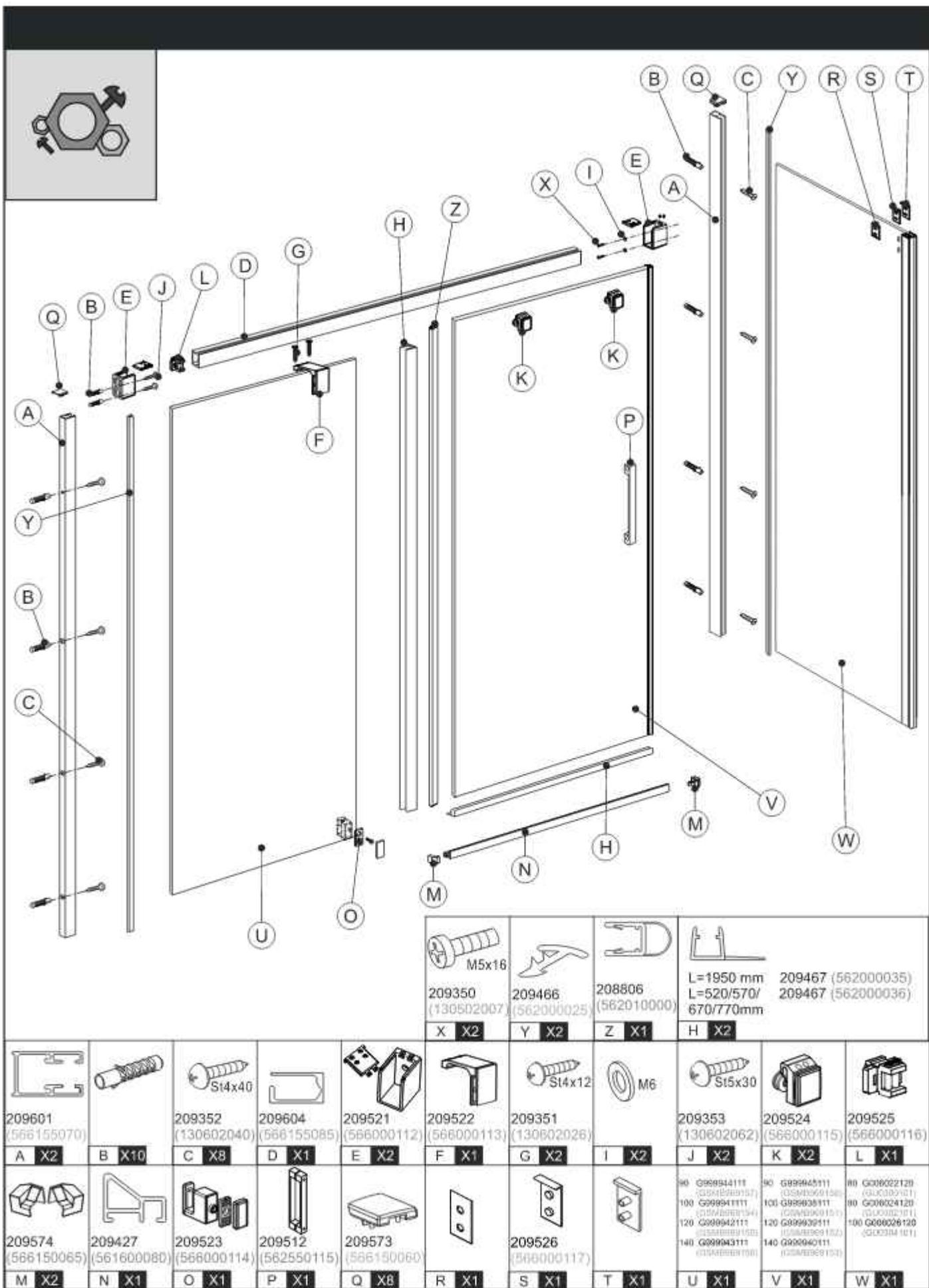


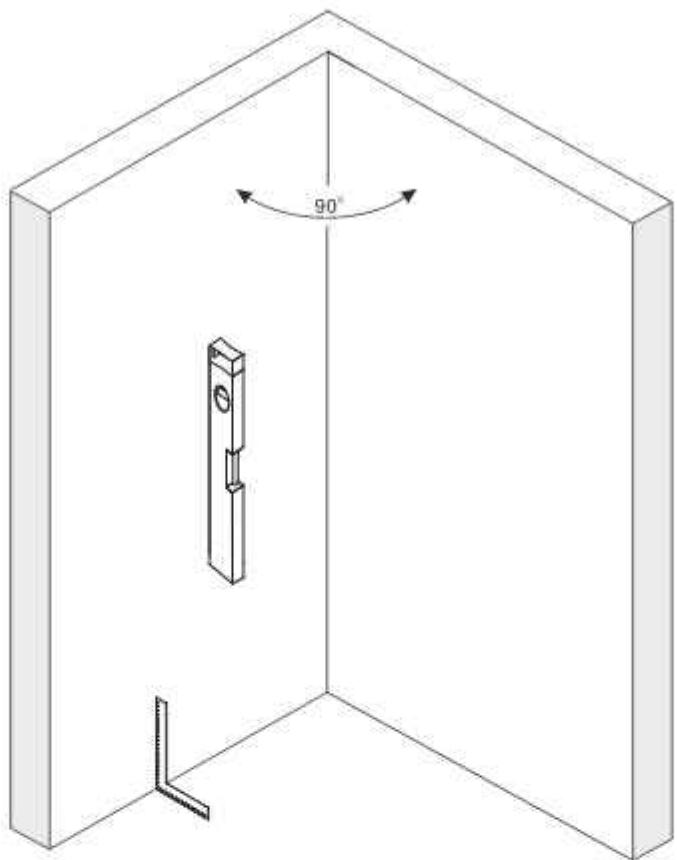
RIHO



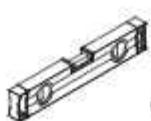
OCEAN 203

Links / Left / Gauche / Levá / Balos / Lewa / Левая

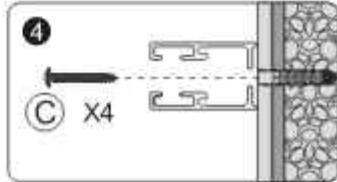
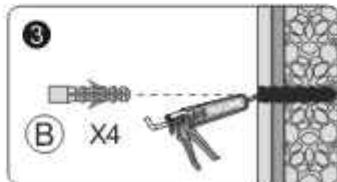
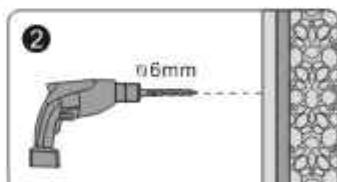
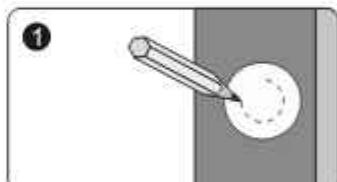
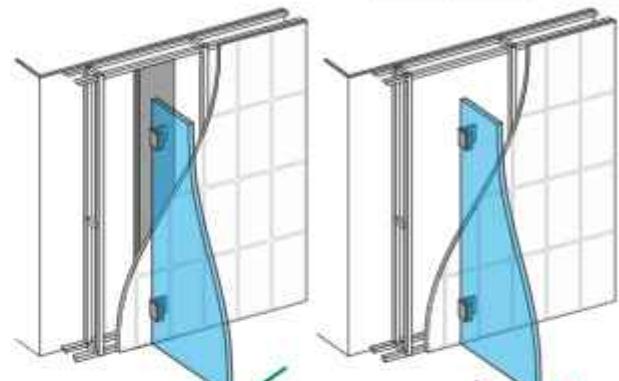
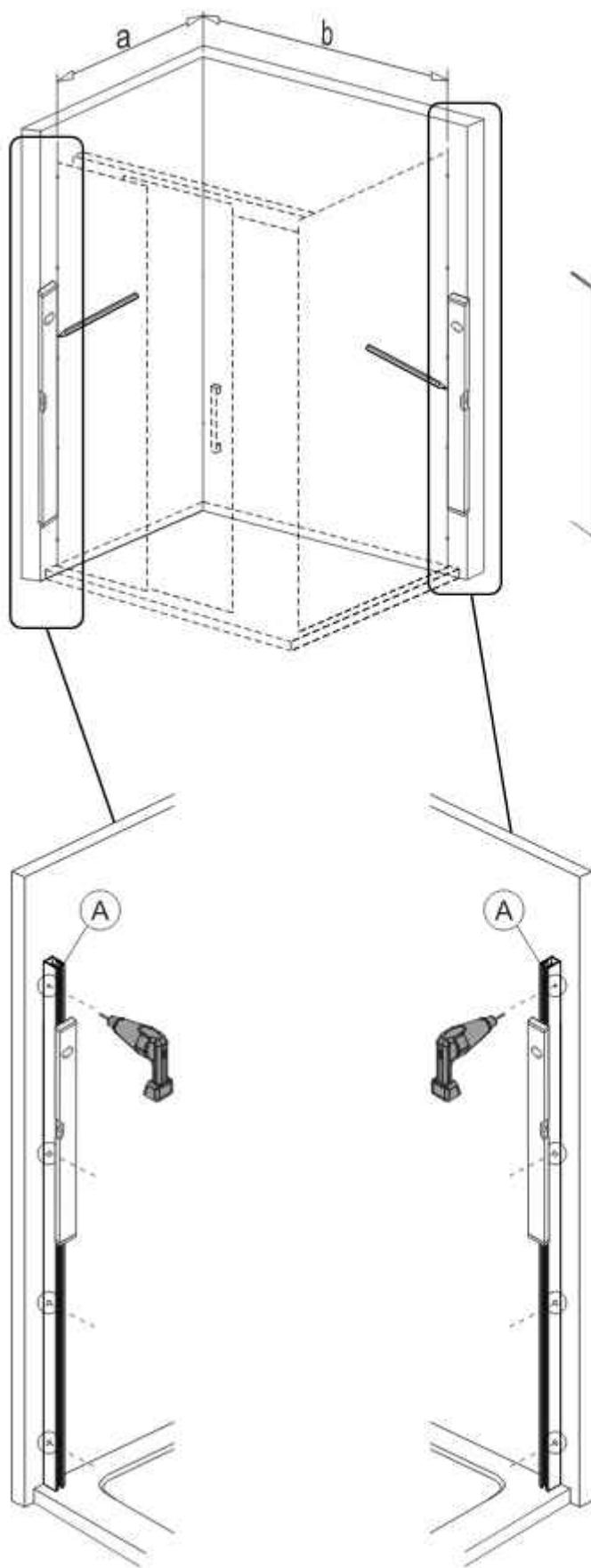




Ø3,2mm
Ø5mm

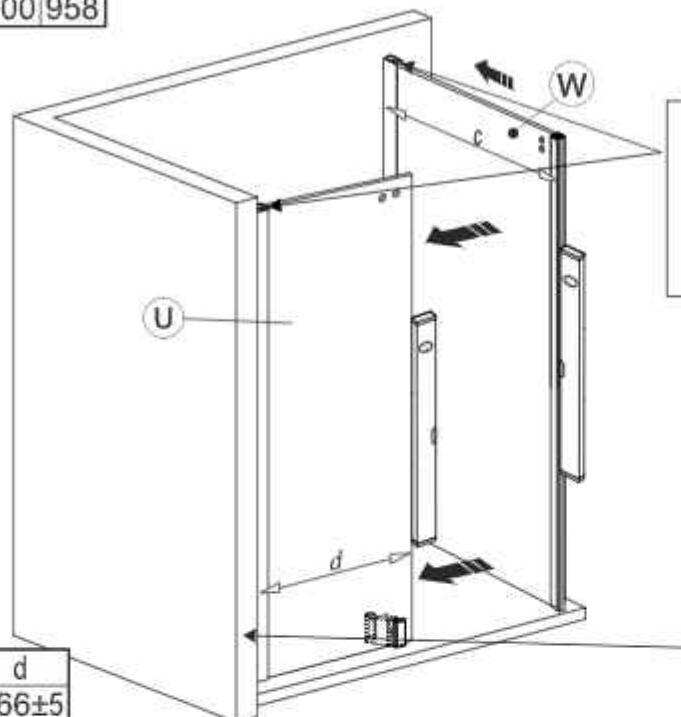


01



02

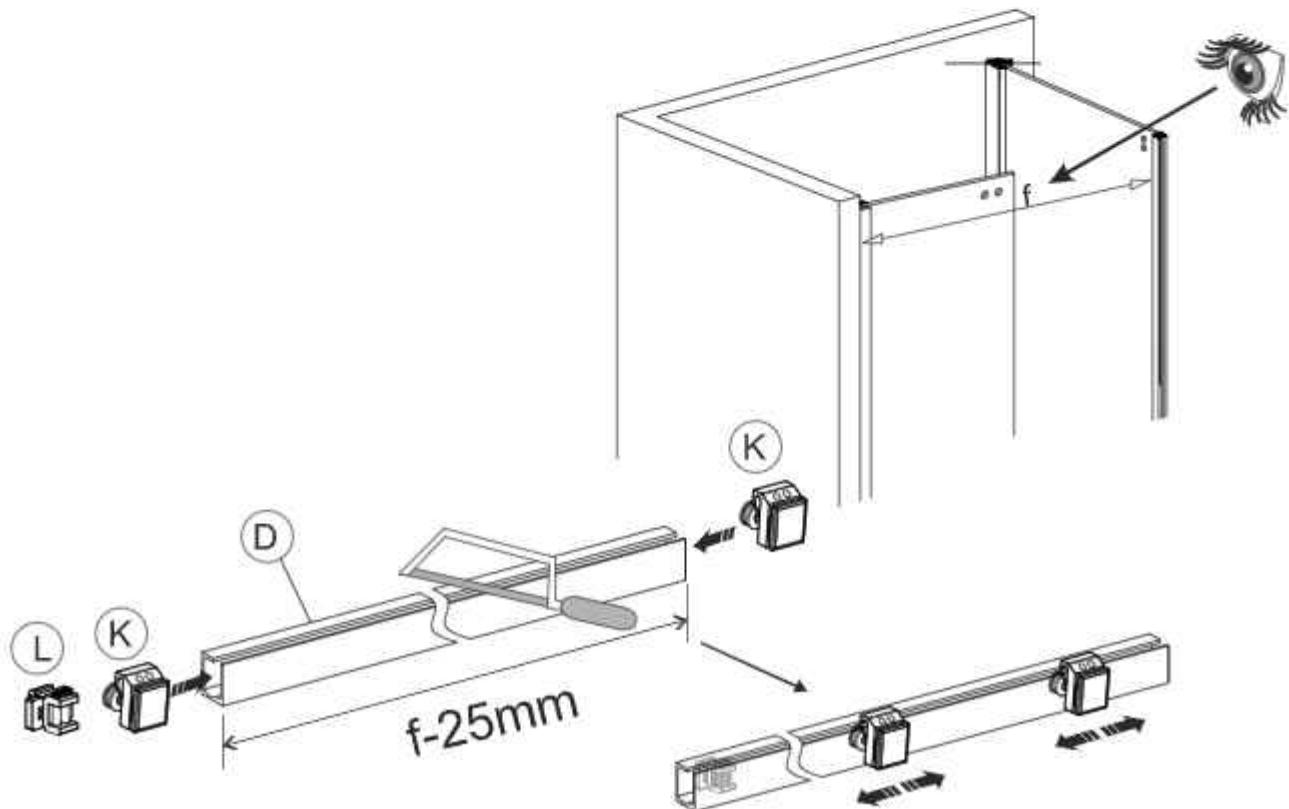
	c
80	758
90	858
100	958



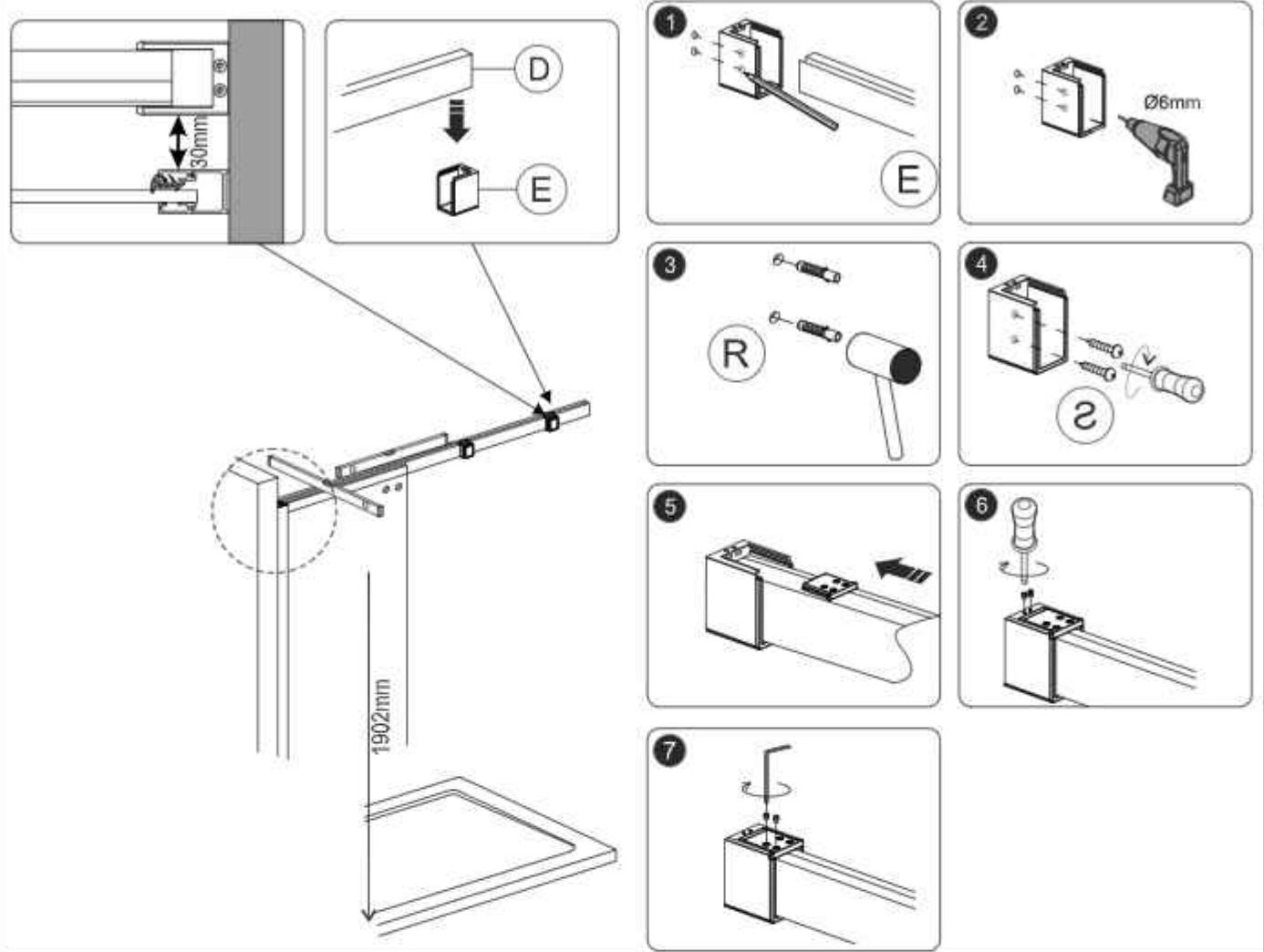
	d
100	466±5
120	566±5
140	666±5



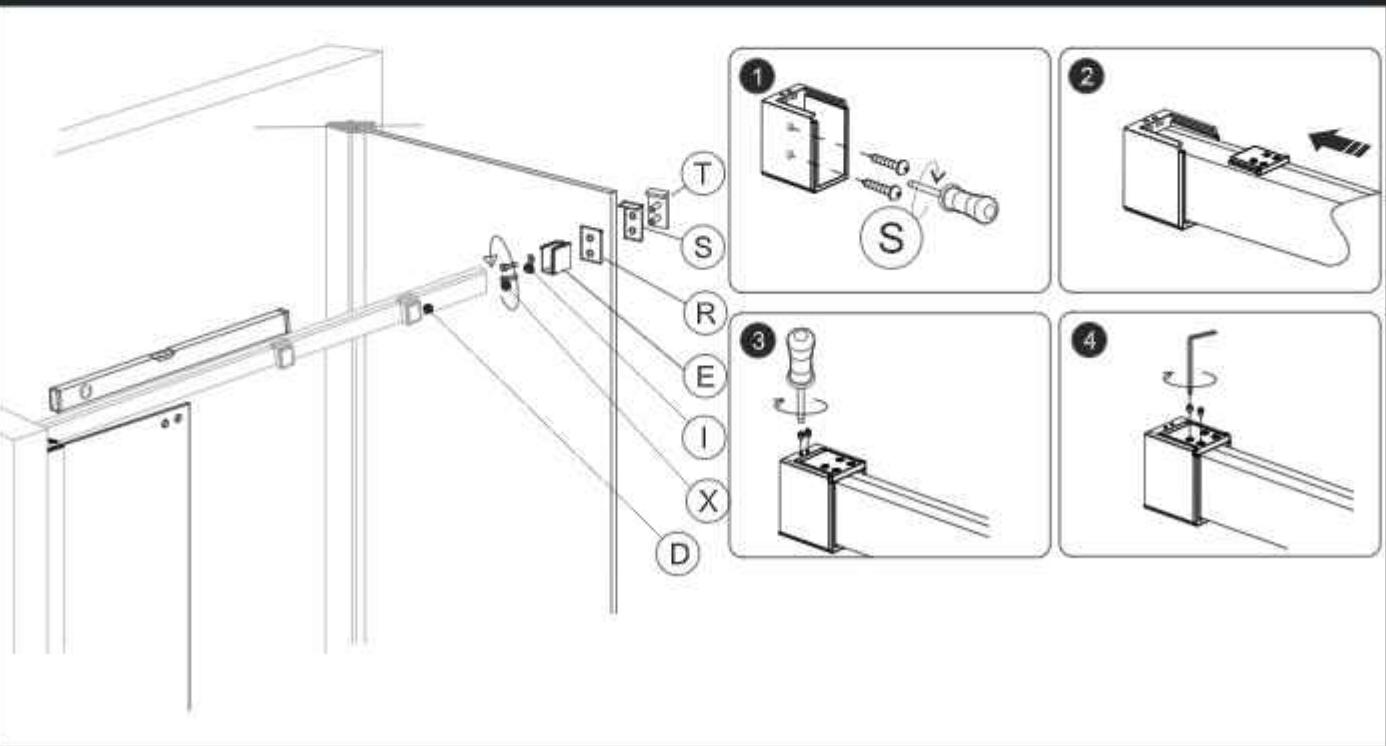
03



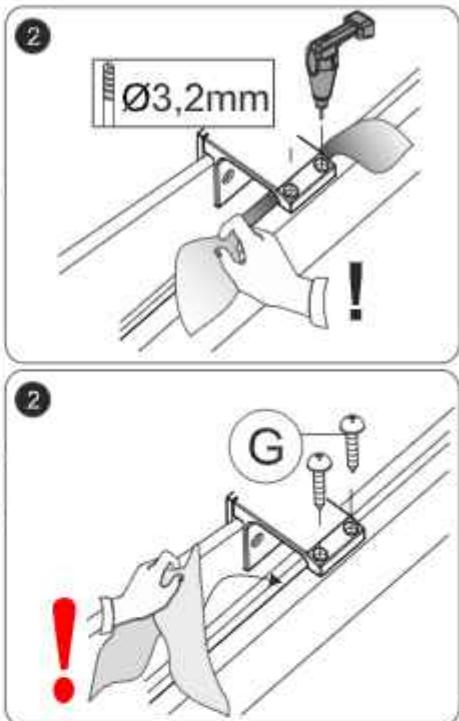
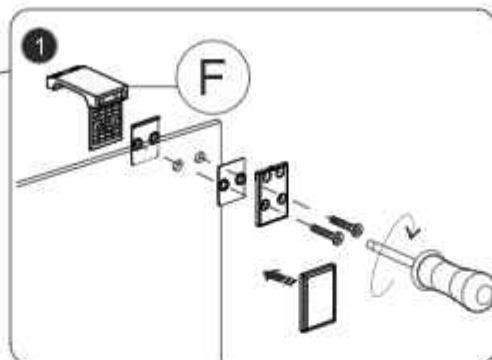
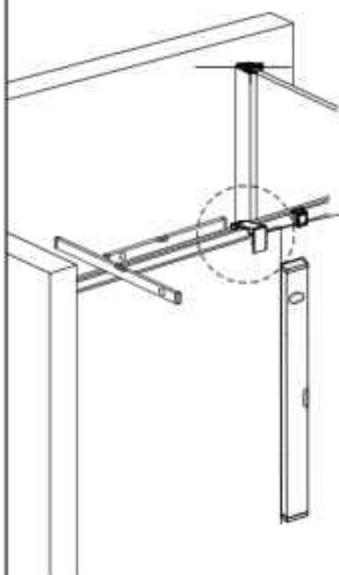
04



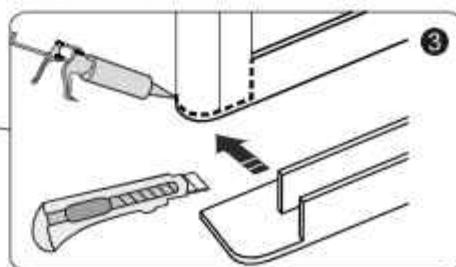
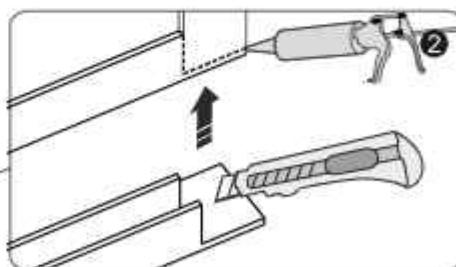
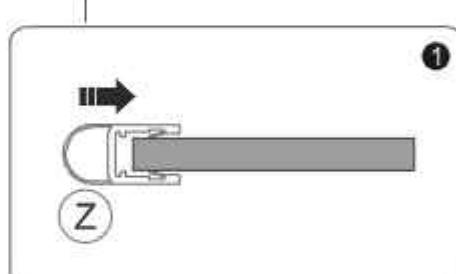
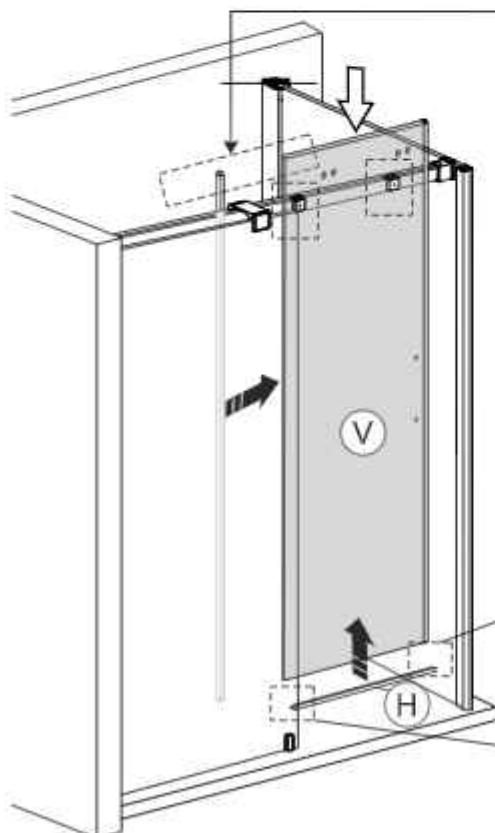
05

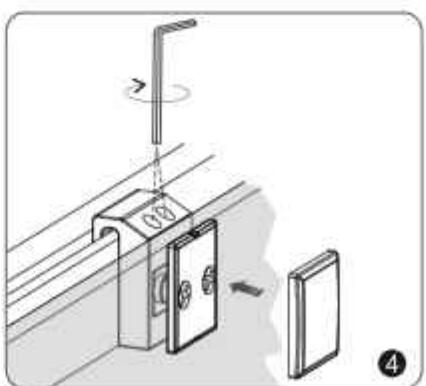
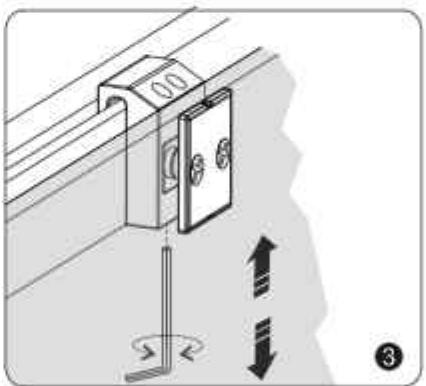
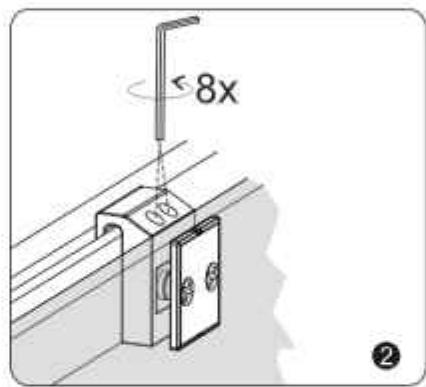
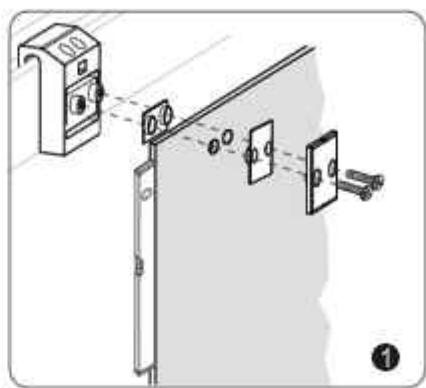
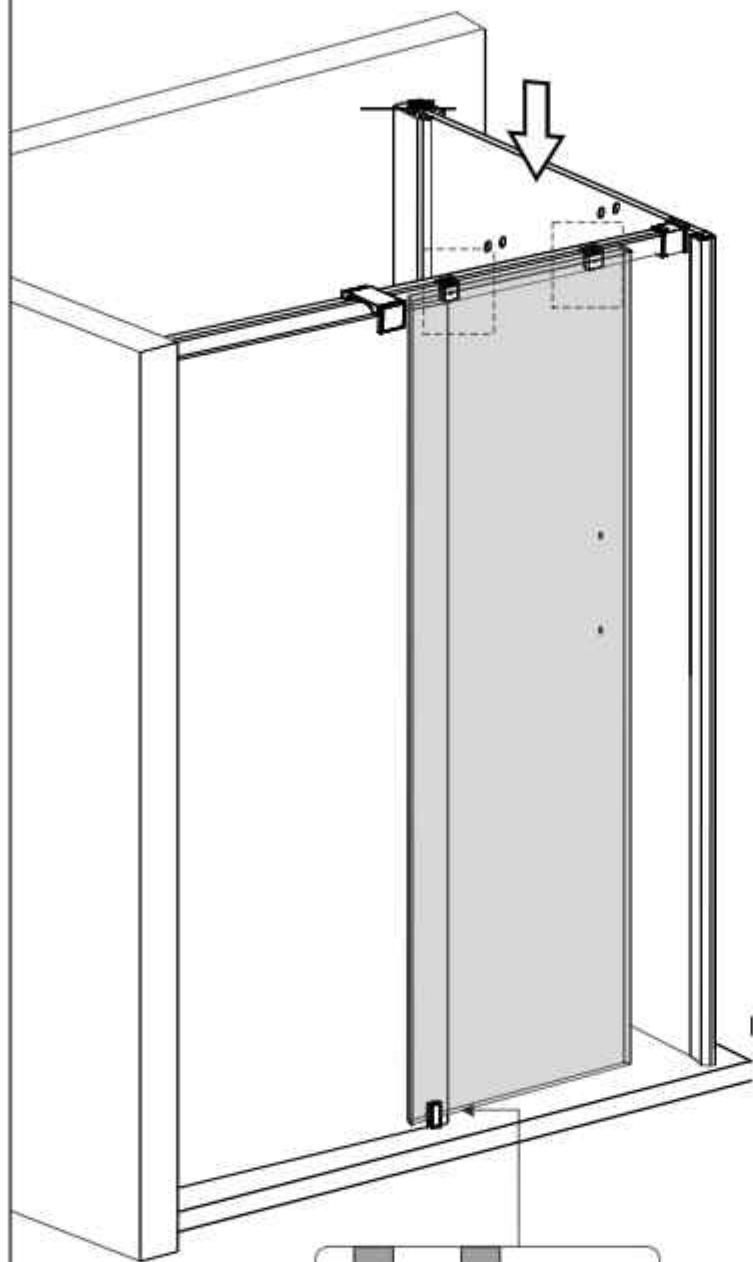


06

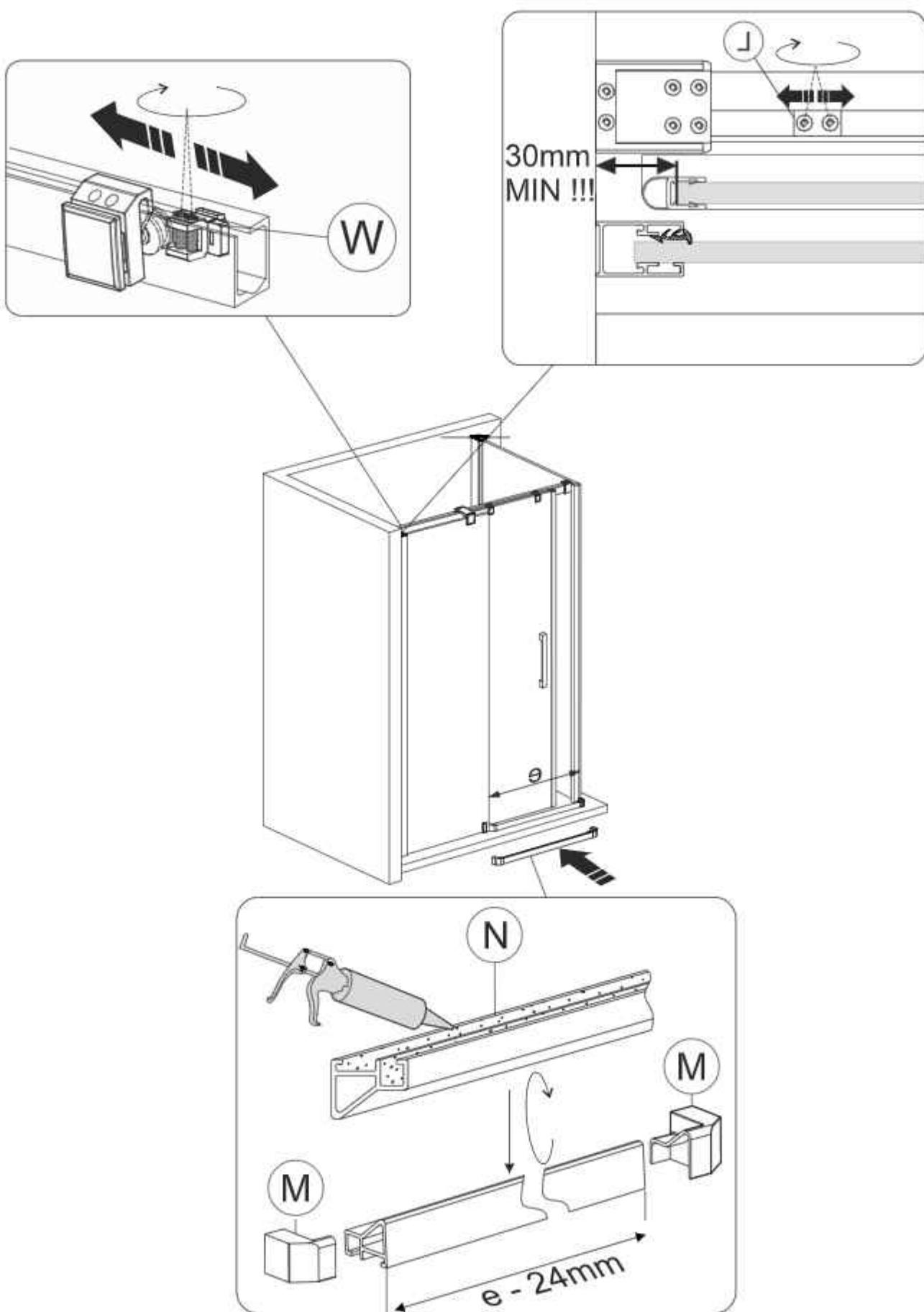


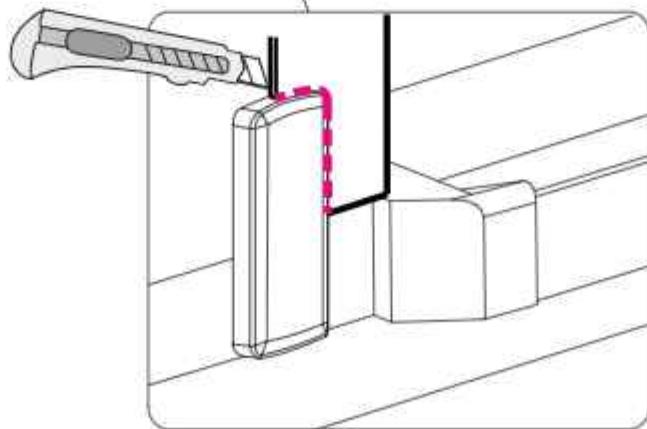
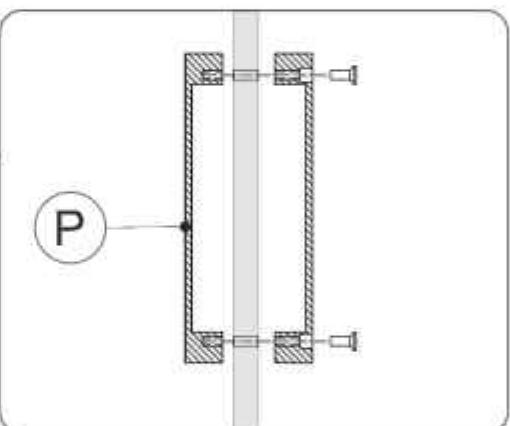
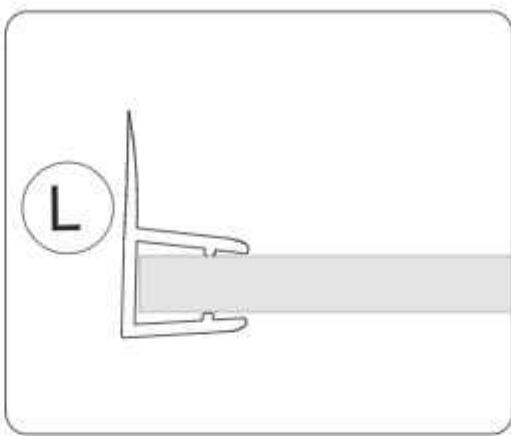
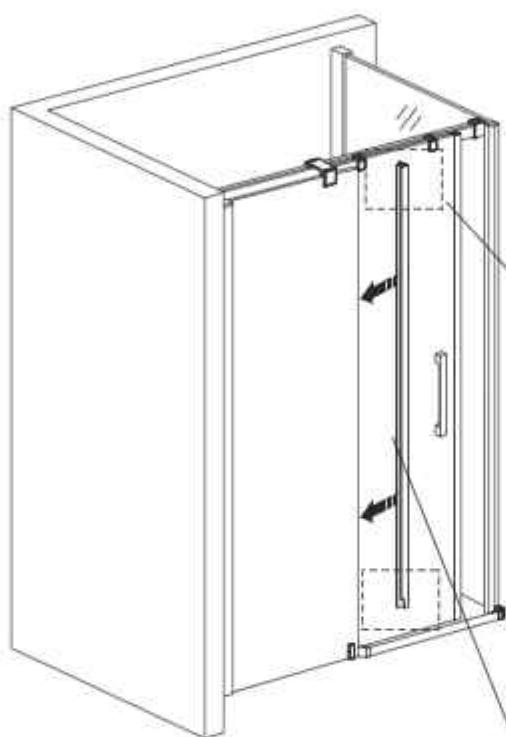
07



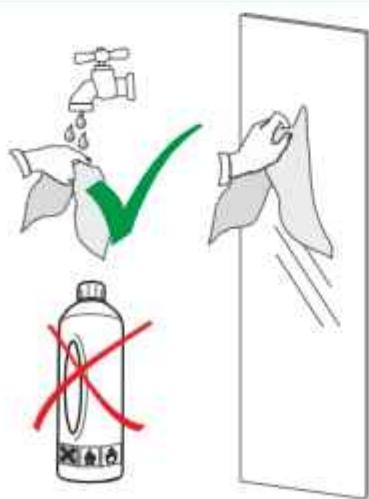
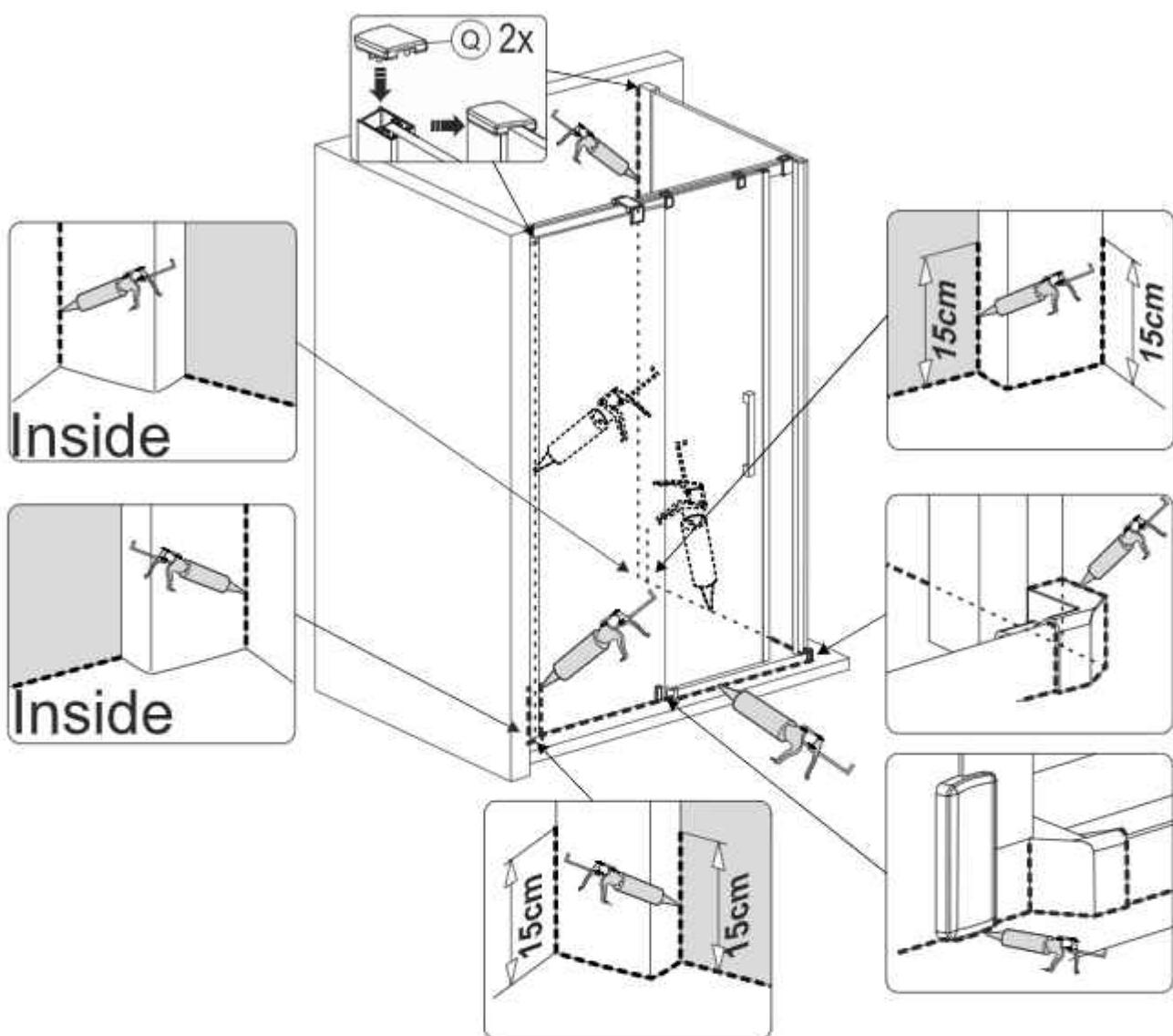


09





11



CZ

Návod k instalaci a údržbě (doplňení)

Zásady manipulace se sklem (během montáže i pro bezpečné používání): Zastěny RIHO jsou vyrobeny ze speciálně bezpečnostního tvrzeného skla. Toto sklo je odolné proti tlaku na plochu skla, není však odolné proti jakémukoli úderu předmětem, zejména na hranu (podobně jako sklo u automobilu). Proto se při manipulaci se sklem během instalace i při samotném používání můžete zastýny musí dát na zvýšenou opatrnost a vyuvarovat se podobnouho tvrdého nárazu na hranu skla. Při nárazu na hranu skla (například o dlažbu) by došlo k uplnému rozbití skla na malé kousky. RIHO proto nedoporučuje za případné škody způsobené površením této zásady během instalace i používání.

Udržba skel: Sklo zastěny jsou standardně opatřena povrchovou úpravou RIHO Shield. Povrch skla je díky tomu hladký a kapky vody volně stékají a nezasychají. Na povrchu skla se díky tomu neusazuje vodní kamenný

zbytky mydla a podobně. Udržba takto očíštěného skla je mnohem jednodušší. Pro udržbu doporučujeme použít gumovou stříku, připadně měkký vlnky hadík. Nedoporučujeme použití jakýchkoliv abrazivních nebo jiných hrubých čistících prostředků, kterými by se tato ochrana vrstva RIHO Shield poškodila.

Další informace o zastěnách RIHO: Sprchová zástěna musí být umístěna na sprchovou vaničku nebo na čistou rovnou a tvrdou podlahu. Pro správné připojení ke stěnám a podlaze je nezbytné, aby tyto byly v pravém úhlu a vodorovně. Případný únik vody je tolerován v případě kapek. Zastěny nejsou konstruovány jako zdele vodotěsné. Všechny uvedené rozměry sprchových zastěn vychází z rozdílu standardních nabízených sprchových veníček RIHO. Při použití standardních rozdílů skleněných dílů je nutno počítat s 10 mm odstupem od okrajů nad vaničkou. V případě umístění veníčky ve výklenku bude odtečeno od rozměru vaničky cca 20mm. V případě umístění v rohu bude odtečeno cca 30 mm od rozměru vaničky (10 mm pro okraj + 20 mm odskizení).

skel od hrany vaničky) viz rozměry v návodu. Závěsy mohou být nastaveny v rozmezí +/- 2 mm a stěnové profily +/- 5 mm. Větší odchyly, které vznikly obložením koupelnové obklady, nerovnosti stěn nebo stěny, které nejsou pravoúhlé, jsou nevyhovující. Standardně jsou zastěny dodávány s univerzálními díly pro upevnění ke zdi koupelny. Jednou z podmínek záruky je provedení instalace dle montážních návodů, v opačném případě záruka pozbývá svou platnost.

Přestože zastěny Riho splňují všechny zákonné standarde bezpečnosti dle ČSN EN 14428 a jsou dle této normy testovány, nelze zcela vyloučit riziko zranění v případě rozbití skla zastěny.

NL

Installatie- en onderhoudsvoorschriften van glas (tijdens montage en voor veilig gebruik)

Glaswandjes RIHO worden geproduceerd van speciaal gehard veiligheidsglas. Dit glas is bestand tegen druk op de glasoppervlakte, maar niet tegen de slag van een voorwerp, vooral aan de zij-kant (zoals ook bij autoglas). Daarom dient u tijdens de installatie en bij het gebruik van de geïnstalleerde glaswand voorzichtig met het glas om te gaan, om een slag aan de glaskant te vermijden. Indien er een slag aan de glaskant plaatsvindt (bv. op de tegels) breekt het glas volledig in kleine stukken kapot. RIHO is niet verantwoordelijk voor eventuele schaden die door de niet naleving van de installatie- en onderhoudsvoorschriften ontstaan.

Onderhoud: De glaswandjes zijn standaard voorzien van de oppervlaktebehandeling RIHO Shield. Hierdoor is de glasoppervlakte glad en kunnen waterdruppels vrij afvloeien, zo drogen niet op. Op de glasoppervlakte zitten

zich geen kalk of zeepresten e.d. af. Het onderhoud van het glas is heel eenvoudig. Wij bevelen aan een rubberen glaswisselaar, of evt. een zacht, vochtig doekje voor het onderhoud te gebruiken. Wij raden het gebruik van abrasieve middelen of andere schuurmiddelen af, die de beschermingslaag RIHO Shield zouden kunnen beschadigen.

Overige informatie over de glaswandjes RIHO: De glaswand dient op een douchebak of op een zuilere, vlakke en harde ondergrond geplaatst te worden. Voor de juiste aansluiting op de wanden en hoeken is het noodzakelijk dat deze recht en waterpas zijn. Lekkage van water wordt geduldig in geval van druppels. De glaswandjes worden niet volledig waterdicht geconstrueerd. Alle vermelde afmetingen van de doucheglaswandjes zijn gehaast op de afmetingen van de standaard aangeboden RIHO douchebakken. Bij het gebruik van de standaard afmetingen van de glazen delen dient u te regeeren met een dikte van 10 mm van de tegels boven de douchebak. Indien de douchebak in een nis

wordt geplaatst, moet ca. 20 mm van de bakafmeting afgetrokken worden. In geval van de plaatsing in een hoek moet ca. 30 mm van de bakafmeting worden afgetrokken (10 mm voor de tegels + 20 mm voor de afstand van het glas van de bakzijde); zie afmetingen in de aanwijzing. De schameuren kunnen op een afstand van +/- 2 mm afgesteld worden, de wandprofielen op een afstand van +/- 5 mm. Grote afwijkingen die door het betegelen van de badkamer zijn ontstaan, oneffen wanden of wanden die niet recht zijn, zijn ongeschikt. Standaard worden de glaswandjes met universele delen geleverd voor de bevestiging aan de wanden van de badkamer. Een van de garantievooraarden is de uitvoering van de installatie volgens de montageaanwijzing, anders vervalt de garantie. Hoewel alle douchewandjes van Riho voldoen aan de normering EN14428, is het niet volledig uit te sluiten dat er fatale letsel kan ontstaan bij het breken van een glasplaat.

EN

Installation and maintenance instructions (supplement)

Principes de handling with glass (during the assembly and for safe use): The RIHO screens are made from special tempered safety glass. This glass is resistant to pressure to the glass surface, however, it is not resistant to any hit with a thing, particularly to the edge (similarly as in case of the car glasses). Therefore it is necessary to be careful in handling with glass during the installation and in use of the installed screen and to take care of bigger carefulness and to prevent from a hard hit on the glass edge. In case of hitting the glass edge (for example to the tiling) there could happen a complete breakage of glass into small pieces. That is the reason the company RIHO is not responsible for possible damage caused by breach of this principle during the installation and use.

Glass maintenance: As standard the screen glass is coated with RIHO Shield surface treatment. Thanks to this fact

the glass surface is smooth and water drops freely pour down and do not dry out. Thank to this effect on the glass surface there does not sediment the boiler incrustation or residual soap and so on. Maintenance of such treated glass is much simpler. We would like to recommend the application of a rubber squeegee, or soft damp cloth for maintenance. We do not recommend to use any abrasive or other grinding cleaning agents, which would damage this RIHO Shield protective film.

More information on RIHO screens: The shower screen has to be placed on the shower bathtub or on clean, even and hard floor. As to obtain a correct connection it is necessary that the walls and floor would be in horizontal position and in right angle. Possible water leakage is tolerated only in the form of water drops. The screens are not intended as waterproof ones. All the specified dimensions of the shower screens arise from the standard offered RIHO shower bathtub dimensions. In case of application of standard dimensions of glass components it is necessary to count with the 10 mm thickness of tiling.

above the bathtub. In case of positioning the bathtub in the alcove there will be deducted ca. 20 mm from the bathtub dimensions. In case of positioning in the corner there will be deducted ca. 30 mm from the bathtub dimensions (10 mm for the tiling + 20 mm for the offset from the bathtub edge), see the dimensions in the instructions. The curtains may be adjusted within the range of +/- 2 mm and the wall profiles +/- 5 mm. Bigger deviations, which occurred by tiling of the bathroom with tiling, unevenness of walls or the wall, which are not rectangular, are unacceptable. As a standard the screens are supplied with universal parts for fixing to bathroom walls. One of conditions of the guarantee is to perform the installation according to the assembly instructions, in opposite case the guarantee become inefficient.

Although shower screens Riho meet all requirements of safety set by an acts and they are tested according to EN 14428 it is not possible to fully eliminate risk of injury in case of a glass brake.

F

Directives d'installation et d'entretien

Conseils de manipulation et d'installation de nos parois en verre lors du montage: Les parois et portes de douche 'Riho' sont fabriquées en verre trempé SécuZit. Ce verre est très résistant (identique aux pare-brise des voitures) mais par contre il ne supporte aucun choc et tout particulièrement sur ses extrémités, voilà pourquoi nous vous recommandons la plus grande prudence et vigilance lors de sa manipulation. En effet un simple coup contre le carrelage pourrait suffire à le faire éclater complètement, c'est pourquoi 'Riho' ne pourra pas en aucun cas être tenu pour responsable d'éventuels dommages dus au non respect de prudence ou à une mauvaise manipulation ou placement ainsi qu'une utilisation ultérieure non conforme à nos recommandations. **Entretien des surfaces vitrées:** Les parois de douche ont subi un traitement de surface appelé Riho Shields, grâce à celui-ci la partie vitrée reste lisse et les gouttelettes d'eau n'adhèrent plus aux parois ce qui évite au calcaire, résidus de savon ou autres substances d'adhérer à celle-ci

l'entrée du verre ainsi traité se voyant facilité, en effet une simple raclette en caoutchouc ou chiffon doux et humide suffisent à le nettoyer, nous déconseillons l'utilisation de tout produit détergent abrasif qui pourraient venir altérer la surface de protection Riho Shields.

Autres recommandations pratiques: Le placement de la paroi devra se faire sur une surface lisse et d'équerre, ce qui facilitera l'étanchéité de celle-ci, ce qui n'empêche nullement le fait de l'éventuel écoulement de quelques gouttelettes d'eau, en effet les parois ne sont jamais coupées comme étant totalement étanches à 100%. Toutes les dimensions indiquées sur notre programme de parois sont prévues à l'origine pour s'adapter à notre gamme de bains et tubs de douche Riho. Pour un placement optimal veuillez respecter les quelques indications qui suivent. Placement libre: Prévoir un espace de 10 mm entre le carrelage et le bain ou le tub. Placement en niche: Dédouze 20mm de la dimension totale du bain ou tub, l'acement dans un angle: Dédouze 30mm de la dimension intiale du bain ou du tub; 10mm pour le carrelage et 20 mm afin d'éviter les parois de

bord du bain ou du tub). Veuillez vous référer au instructions de montage et d'installation pour un bon mesurage lors du placement. NB : les châssis peuvent être réglés avec une tolérance de 2mm et les profils de mur d'environ 5 mm. Des écarts plus importants provenant du revêtement en carrelage de la salle de bain, la non planeur ou des hors équerre ne permettent pas le placement correct de nos parois. Celles-ci vous sont livrées à l'origine avec toutes les pièces nécessaires à la bonne fixation de notre produit. Une réalisation de l'installation conformément aux directives précisées par Riho restent les seules conditions valables pour que notre garantie soit valable, nous nous réservons également un droit d'acceptation exclusif sur l'application de celle-ci, et ce uniquement après acceptation de la cause de la demande suite à l'examen et les conclusions de notre service technique.

Bien que toutes les parois de douche Riho répondent à la norme EN 14428, il n'est pas totalement inconcevable que celui-ci puisse entraîner des blessures physiques suite à la rupture d'une plaque de verre.

PL

Instrukcja instalacji i konserwacji (uzupełnienie):
 Zasady bezpiecznego obchudzenia się ze szkłem podczas montażu, użytkowania i konserwacji: Kabiny prysznicowe RIHO są produkowane ze specjalnego, bezpieczego, hartowanego szkła. Szkło to jest odporne na działanie ciśnienia na jego powierzchnię, nie jest jednak odporne na uderzenie o przedmiot lub przedmiotem, zwłaszcza w krawędzię (podobnie jak w przypadku szyb samochodowych). Dlatego, podczas montażu, użytkowania i konserwacji należy zachować szczególną ostrożność. W wyniku uderzenia krawędzią szkła np. o podłogę, może dążyć do całkowitego połuczenia się szkła na małe kawałki. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe na skutek niezastosowania niniejszych zasad bezpieczeństwa podczas montażu i użytkowania.

Konserwacja szkła: szyby kabín prysznicowych RIHO standardowo posiadają powłokę ochronną RIHO Shield. Dzięki niej powierzchnia szkła jest gładka i nie osiąda na

HU

Szerelési és karbantartási útmutató (kiegészítés)
Az üveggel való manipuláció szabályai (8. szereles folyamat és a biztonságos használatba jár). A RIHO vállalkozásai speciális biztonsági edzést üvegrol gyártják. Ez az üveg ellenáll a felületeire ható nyomásnak, de nem ellenáll, ha bármilyen tárggyal az előre törés éri (hasonló módon, mint a gépkocsik üvegei). Ezért a szereles folyamat és a felzserelt vállalkozói használata közben is novelt óvatosággal kell eljárni, és vizsgálni kell, hogy az üveg elét ne erje hasonló kemény ütések. Amennyiben az üveg elét töre el (pl. pedálhoz ütköz), az üveg egészen apró darabokba törik. A RIHO ezért nem felel a szereles és használatra vonatkozó szabályok megágezéséből eredő károkért.

Az üveg karbantartása: A velaszfalak üvege általában RIHO Shield felületi megmunkálásban részesül. Ennek köszönhetően az üveg felülete sima és a viz-creppék szabadon folyhatnak le és nem száradnak meg. Az üveg

RUS

Инструкция по монтажу и текущему уходу (дополнение)

Принципы обращения со стеклом (при монтаже и для сопровождения безопасности при пользовании). Ширмы RINO изготавливаются из специального безопасного закаленного стекла. Это стекло обладает стойкостью к действию давления на его поверхность, но не выдерживает любых ударов предметом, особенно на кромку (подобно как стекло у автомобилей). Поэтому при обращении со стеклом в ходе выполнения монтажа и при пользовании усиленной ширмой необходимо соблюдать особую осторожность и избегать твёрдых ударов на кромку стекла. При ударе на кромку стекла (например, о пол из керамических плиток) стекло разбивается на мелкие куски. Поэтому фирма RINO не несёт ответственности за возможный ущерб, нанесённый вследствие небрежности данного принципа в ходе монтажа и при пользовании.

Уход за стёклами: Стёкла ширм имеют стандартную отделку поверхности RIHO Shield. Благодаря этому

D
M

Montage- und Wartungsanleitung (Ergänzung):
Grundsätze für unsere Duschabtrennungen (während der Montage und auch für die sichere Nutzung): Die RIHO-Duschwände sind aus einem speziellen, gehärteten Sicherheitsglas hergestellt. Dieses Glas ist gegen Glasflächendruck beständig, es ist aber nicht beständig gegen Stoße mit einem harten Gegenstand, vor allem an den Glaskanten (ähnlich wie die Scheiben beim Auto). Deshalb muss man während der Montage und auch bei der eigentlichen Benutzung der installierten Duschwände auf erhöhte Vorsicht walten lassen und einen sinnlichen harten Anschlag auf die Glaskante vermeiden. Beim Anstoß an die Glaskante (zum Beispiel gegen den Fliesenbelag) würde es zum völligen Glasschaden in kleine Stücke kommen. RIHO ist deshalb für eventuelle, durch Verletzung dieses Grundsatzes, während der Montage und Benutzung verschuldete Schäden nicht verantwortlich.

Glaspflege: Die Glasduschwände sind mit der Oberflächenbehandlung RTHO Shield versehen. Die

nici kąpiel ani resztki mydła. Kropki wody szybko spływają i nie mają możliwości na niej wyschnąć. Urzucenie szkód w certyfikacie jest niezwykle proste. Do pielęgnacji zaleca się stosowanie zbiorników gumowych, ewentualnie miękkiej wilgotnej szmatki. Nie należy stosować środków ścieżnych czy innych detergentów, gdyż mogą one uszkodzić ochronę powłoki RIHO Shield. Dalsze informacje o kabiniach prysznicowych RIHO: Kabina prysznicowa powinna być umieszczona na brodziku prysznicowym lub na czystym, twardej i równym podłożu. W razie konieczności instalacji kabiny do ściany i podłogi, jest to, aby ściany i podłoga utrzymały pieczoły, poziomy i kąty. Kabiny prysznicowe nie są zaprojektowane jako absolutnie wodoodporne. Wszystkie podane wymiary kabini prysznicowych opierają się na wymiarach brodzików znajdujących się w standardowej ofercie RIHO. W przypadku kabini prysznicowych w standardowych wymiarach należy wziąć poprawkę na 10 mm grubość warstwy płytek punad brodzikiem. Jeśli brodzik jest montowany we wnęce - wtedy wymiary elementów szklanych są mniejsze o ok. 20 mm od wymiarów brodzika.

felületeren nem reakálnak le a vízkő vagy a széppan maredék vagy hasonlók. Az ilyen módon kezelt üveg karbantartása sokkal egyszerűbb. Az üveg karbantartásához gumi tisztítóval vagy puha nedves rongyocskai ajánlunk használni. Tisztításhoz nem ajánljuk bármilyen abrasív vagy más dörzsanyagot használni, mert ezek megaérik a RIHO Shield védőréteget.

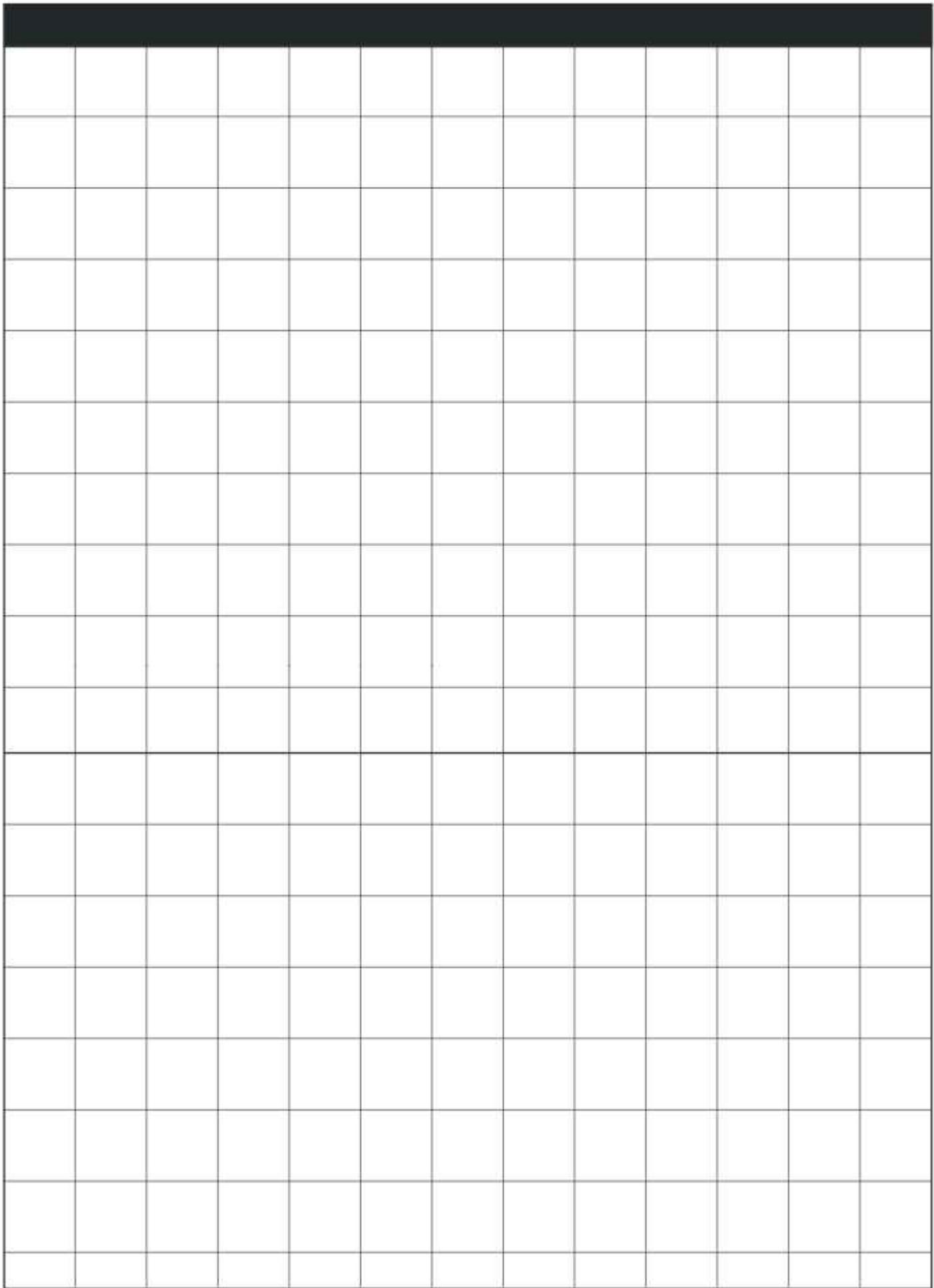
További információk a RIHO valasszalakról: A zuhanyozó valasszalat a zuhanytálcára vagy tiszta, egynemes és kemény padlón kell elhelyezni. A padlónál ezt falkhoz való megfeszítő rögzítéshez előreparciálva, hogy ezekkel derélezéstől zárjon és vizszintben legyen. A víz ellenleges szivárgása csak összepnyi mennyiségen engedélyezett. A valasszalak szerkezete nem teljesen vízálló. A zuhanyoszár minden felületető mérete a platon lévő standard RIHO zuhanytálcához mértéből indul ki. Amegszokott méretű üvegrezsek alkalmazáskor számolni kell a zuhanytáca feletteti hútkolat 10 mm-es vastagságával. Amennyiben a zuhanytáca felmelyedésben lesz elhelyezve, a kiskád métereiből.

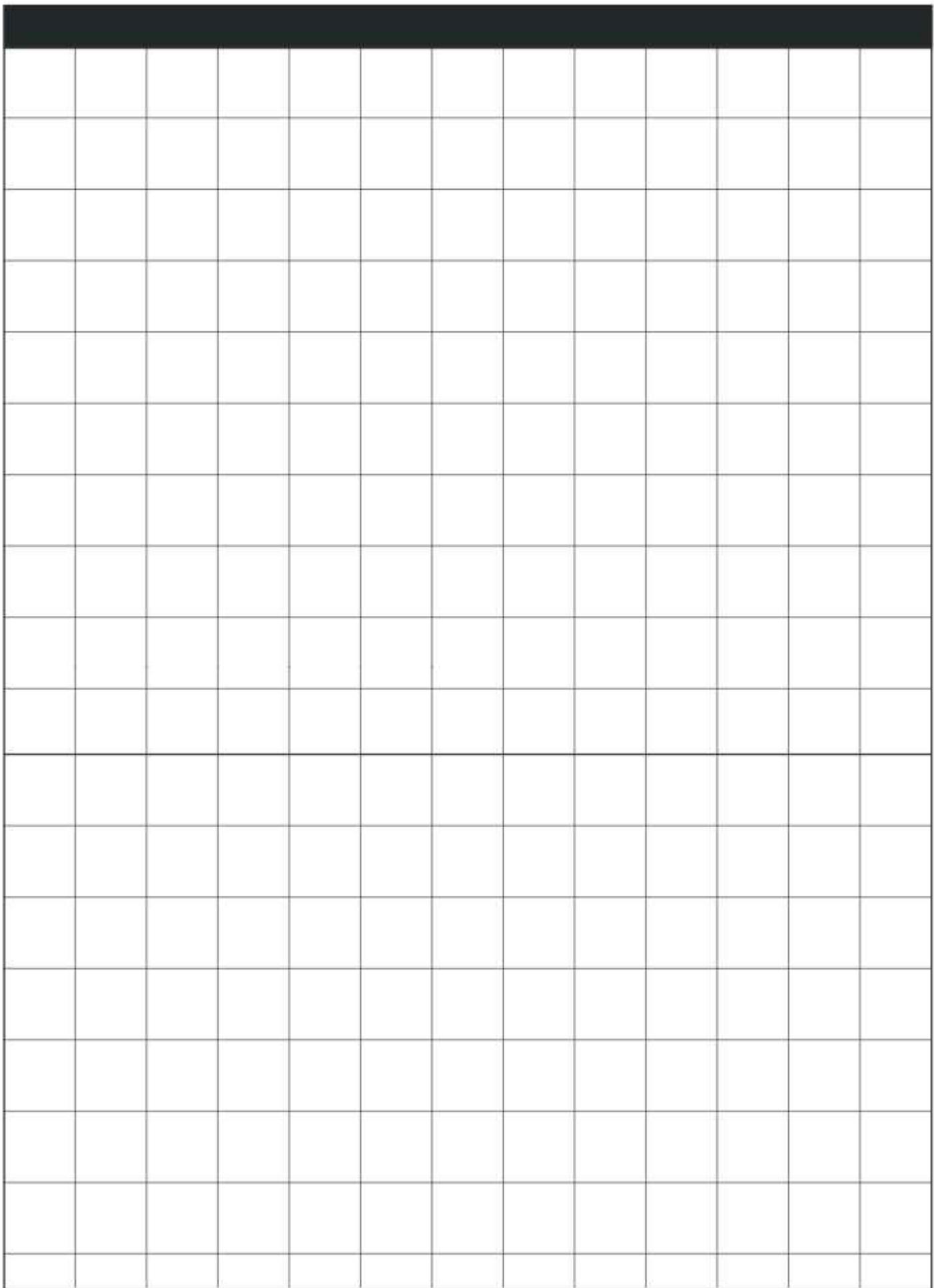
Jeśli brodzik jest montowany w narożniku - wymiary elementów szklanych są mniejsze o ok. 30 mm od wymiarów brodzika tzn. 10 mm grubość warstwy płytek plus odległość szyb od zewnętrznych krawędzi brodzika. Zawiasy są regulowane zakresie +/- 2 mm, zaś kieszonkowiki ścianne w zakresie +/- 5 mm. Większe odchylenia niż te wyżej wymienione, a wynikające z obłożenia ścian płytami, nierówności ścian, lub tego, że ściany nie trzymają kątów, są niewskazane. Standardowo kabiny prysznicowe są dostarczane wraz z uniwersalnym zestawem do mocowania. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprzestrzegania zasad instalacji oraz eksploatacji podanych w instrukcji instalacji i konserwacji. Pominie tego, że kabiny RIIIO spełniają wszelkie wymogi bezpieczeństwa ustalione przez prawo oraz tego, że są one testowane zgodnie z obowiązującą normą EN 14428, nie jest możliwy całkowicie wyeliminowanie ryzyka ewentualnych obrażeń spowodowanych glijeniem szkła.

kell venni kb. 20 mm-t. Ha a zuhanyozott sarukba helyezik, a zuhanyzókára méreteiiből kb. 30 mm-t kell levonni (10 mm a buroklatnak + 20 mm az üvegek elhelyezésére), így az ürműszabályban feltüntetett mértéket. A pántokat \pm 2 mm és a faliprofilok \pm 5 mm közzel lehetnek beállítva. Nagyobb eltérések, amelyek a fűrészszoba falának buroklatára, a falak egyenetlensége, vagy a nem derek sziget zárt falak miatt jönnek létre, nem felelnek meg. A vélaszszabak standard kialakításban a fűrészszoba falához való rögzítéshez, univerzális rögzítő alkatrészeket termelnek. A garancia egyetlen feltetele a vélaszszabak az ürműszabás szerinti felszerelése, ellenkező esetben a garancia érvényét veszti. A serülések kockázata az üveg bejáró esetén teljes mértékben annak ellenére sem kerülhető el, hogy a Rihó zuhanykabinok biztonsági szempontból minden elvárásnak megfelelnek és általig tesztelik az EN 14423 szabvány alapján meghonosítva.

подшови в нише нужно из размера подшовы высчитать ок. 20 мм. В случае установки в углу следует из размера подшовы высчитать ок. 30 мм (10 мм не облицовку + 20 мм расстояние скоса от кромки плинфы) см. размеры в Инструкции. Подвески могут быть установлены в пределах +/- 2 мм, степенные профили +/- 5 мм. Наличие больших отклонений вспомогательные выполнены облицовкой, какойто комбинации, неровностей стены или стек, не образующих прямой угол, не удовлетворяет требованиям. Широким стандартно поставляются с универсальными частями для крепления к стенам винтовой системе. Одним из условий предоставления гарантии является выполнение монтажа в соответствии с инструкцией по монтажу; в противном случае гарантия не распространяется.

Duschwannen aus. Bei der Anwendung der Standardmaße der Glassteile muss man mit einer 10 mm Dicke der Fliesen über der Wanne rechnen. Falls die Wanne in eine Nische platziert wird, wird vom Maß der Wanne ca. 20 mm abgerechnet. Falls die Platteierung in der Ecke sein wird, werden ca. 30 mm vom Maß der Wanne abgerechnet (10 mm für Fliesen + 20 mm Einrücken der Glaswände von der Wannenkante). Siehe Maße in der Anleitung. Die Duschwände können im Bereich +/- 2 mm und die Wandprofile +/- 5 mm eingestellt werden. Größere Abweichungen, die durch den Fliesenumbau, Unebenheit der Wände oder Wände die nicht im rechten Winkel sind, sind unzureichend. Standardmäßig werden die Duschwände mit Universalteilen für die Befestigung an die Badezimmerwand geliefert. Eine der Garantiebedingungen ist die Durchführung der Montage gemäß Montageanleitung, andernfalls verliert die Garantie ihre Gültigkeit. Alle Duschabtrennungen von Riho erfüllen die Norm EN14428, jedoch ist es nicht ganz ausgeschlossen, dass Verletzungen auftreten können, wenn eine Glasplatte aus nicht vorhersehbaren Gründen bricht.





RIHO

(NL) RIHO International b.v.

Hermesstraat 10
5047TS Tilburg
Netherlands
T: +31-(0)13 5728728
F: +31-(0)13 5720262
E: info@riho.nl

(B) RIHO Belgium b.v.b.a

Nijverheidslaan 27
3290 Diest
Belgium
T: +32-(0)13 314780
F: +32-(0)13 336604
E: service@riho.be

Aan foutief opgegeven
uitvoeringen/specificaties e.d. kunnen geen
rechten ontleend worden. Druk-en
zetzfouten voorbehouden.

No rights can be granted in case of
erroneously entered models/specifications
etc. Printing and typesetting errors
reserved.

Aus falschen Angaben zu
Ausführungen/Spezifikationen u. dgl.
können keinerlei Rechte abgeleitet werden.
Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Aucune obligation légale ne peut découler
des éventuelles mentions erronées de
caractéristiques, spécifications, etc. Sous
réserve d'erreurs typographiques ou
d'impression.

V případě chybně uvedených modelů,
specifikaci atd. nelze uplatňovat žádné
právní nároky. Chyby tisku a sazby
vyhrazeny.

Błędy w nazwie modelu/parametrach
technicznych, itp., nie upoważniają do
jakichkolwiek roszczeń. Producent nie
ponosi odpowiedzialności za błędy w druku
i składzie tekstu.

A hibásan bevezetett modellek, műszaki
adatok stb. nem biztosítanak további
jogokat a vásárlónak. A nyomdal és
tördelési hibák jogát fenntartjuk.

В случае неправильно указанных
моделей, технических характеристик и
т.д., не могут быть предъявлены никакие
юридические претензии. Опечатки и
ошибки исключены.

(PL) RIHO Polska Sp. z o.o.

ul. Zgierska 250/252
91-364 Łódź
Poland
T: +48-(0)42 2506258
F: +48-(0)42 2506257
E: biuro@riho.pl

Bledy w nazwie modelu/parametrach
technicznych, itp., nie upoważniają do
jakichkolwiek roszczeń. Producent nie
ponosi odpowiedzialności za błędy w druku
i składzie tekstu.

A hibásan bevezetett modellek, műszaki
adatok stb. nem biztosítanak további
jogokat a vásárlónak. A nyomdal és
tördelési hibák jogát fenntartjuk.

(CZ) RIHO CZ, a.s.

Suchý 37
680 01 Boskovice
Czech Republic
T: +42-(0)516 468222
F: +42-(0)516 468216
E: info@riho.cz

В случае неправильно указанных
моделей, технических характеристик и
т.д., не могут быть предъявлены никакие
юридические претензии. Опечатки и
ошибки исключены.

(H) RIHO Magyarország Kft.

Budafoki út 60
1117 Budapest
Hungary
T: +06 1 696 11 02
F: +06 1 696 11 03
E: info@riho.hu



RIHO

Suchý 37, 680 01
Czech Republic

10
DoP-2014-05

G

Serial product code - Kód termék - Kód proizvoda - Код изделия на пакете

PH

EN 14428
CA-IR-DA

Internet (Интернет)
WWW.RIHO.COM
WWW.RIHO.CZ

IW00268.5